

		METODICKÝ POKYN				Číslo dokumentu:
		WHISTLEBLOWING				GAC 039
Autor: Pavel Zouhar	Výkonný ředitel G_H: Stanislav Sýkora	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Datum účinnosti: 15.05.2023

1. ÚČEL

Oznámení porušení nebo hrozícího porušení předpisů je nástroj pro prevenci a odhalování protiprávního jednání (např. korupce, podvody, apod). Oznámením lze přispět k včasnému odhalení tohoto jednání a předcházení následným negativním důsledkům. Je proto v zájmu všech zúčastněných stran působících ve společnosti či s ní spolupracujících, aby tato porušení nebo hrozící porušení byla oznámena tak, aby mohla být náležitě prošetřena.

2. ROZSAH

Tento dokument stanovuje pravidla pro oznámení jakéhokoli zjištěného porušení nebo hrozícího porušení zákonů, vyhlášek či jiných právních předpisů týkajících se činnosti společnosti, včetně přímo použitelných předpisů Evropské unie, nebo na porušení či hrozící porušení interních předpisů, zásad či jiných postupů ve společnosti a jejich provádění.

3. UPLATNĚNÍ

Zásady zde popsané se uplatňují ve společnostech:

- Gatema Holding s.r.o.; IČO 08745854
- Gatema Real s.r.o.; IČO 08976104
- Gatema IT a.s.; IČO 08976171
- Gatema PCB a.s.; IČO 08976295

Zásady v této směrnici se uplatňují na všechna oznámení zaměstnanců společnosti, včetně bývalých pracovníků, členů orgánů společnosti, či jiných zúčastněných stran. To zahrnuje např. obchodní partnery společnosti, zákazníky, obchodní zástupce, OSVČ, které s danou společností spolupracují - všechny takové osoby jsou „oznamovatelé“.

4. PŘEDMĚT OZNÁMENÍ

Oznamovatelé mohou oznámit a informovat o jakémkoli porušení nebo hrozícím porušení, ke kterému došlo v minulosti, ke kterému právě dochází nebo u něhož je pravděpodobné, že nastane, a týká se:

- jakýchkoli právních a ostatních legislativních předpisů (národních i evropských), které mají dopad na činnosti vykonávané společností;

1. PURPOSE

NEŘÍZENÝ VÝTISK

Reporting a violation or threatened violation is a tool for the prevention and detection of violations (e.g. corruption, fraud, etc.). Notification can contribute to the early detection of such conduct and the prevention of subsequent negative consequences. It is therefore in the interest of all stakeholders working in or with the company that these breaches or threatened breaches are reported so that they can be properly investigated.

2. SCOPE

This document sets out the rules for the notification of any identified breach or threatened breach of laws, decrees or other regulations relating to the Company's activities, including directly applicable European Union regulations, or of breaches or threatened breaches of the Company's internal regulations, policies or other procedures and their implementation.

3. APPLICATION

The principles described herein apply to the Companies:


- Gatema Holding s.r.o.; ID No. 08745854
- Gatema Real s.r.o.; ID No. 08976104
- Gatema IT a.s.; ID No. 08976171
- Gatema PCB a.s.; ID No. 08976295

The principles in this document apply to all notifications made by employees of the Company, including former employees, members of the Company's governing bodies, or other interested parties. This includes, for example, the company's business partners, customers, agents, self-employed persons who work with the company - all such persons are "whistleblowers".

4. NOTIFICATION SUBJECT

Whistleblowers may notify and report any violation or threatened violation that has occurred in the past, is occurring, or is likely to occur and relates to:

- any laws and regulations (national or European) that impact on the activities carried out by the Company;

		METODICKÝ POKYN				Číslo dokumentu:
		WHISTLEBLOWING				GAC 039
Autor: Pavel Zouhar	Výkonný ředitel G_H: Stanislav Sýkora	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Datum účinnosti: 15.05.2023

- ii) vnitřních předpisů společnosti (GDPR, střet zájmů, apod)
- iii) bezprostředního ohrožení bezpečnosti osob nebo ohrožení řádného fungování společnosti v důsledku nesprávného způsobu výkonu svěřené činnosti (či nečinnosti).

- ii) internal company regulations (GDPR, conflict of interest, etc.)
- iii) an imminent threat to the safety of persons or a threat to the proper functioning of the company as a result of improper performance of entrusted activities (or inaction).

Pokud jde o oznámení, kdy daná situace ještě nenastala (hrozí porušení, podezření na porušení), pak musí být v oznámení tento případ řádně zdůvodněn tj. oznamovatel musí řádně odůvodnit, na základě jakých informací dospěl k tomu, že se jedná o situaci, kterou musel oznámit.

If the notification concerns a situation where the situation has not yet occurred (threatened breach, suspected breach), then the notification must properly justify the case, i.e. the notifier must properly justify on the basis of what information it has concluded that this is a situation that it had to notify.

Oznámení není určeno k pokládání dotazů či podnětů na příslušné odpovědné osoby, ani k podávání stížností na postup osob, jehož důsledkem bude výhradně vedení soukromě-právního sporu s dotčenou osobou bez jakékoliv účasti společnosti.

The notification is not intended to raise questions or suggestions with the relevant responsible persons, nor is it intended to raise complaints about the conduct of persons, the effect of which will be solely to conduct a private legal dispute with the person concerned without any involvement of the company.

5. POSTUP PRO OZNÁMENÍ

5. NOTIFICATION PROCEDURE

Případy lze oznámit prostřednictvím komunikačních kanálů:

Cases may be notified through the communication channels:

a) elektronicky na adresu: wb@gatema.cz

(a) via email to: wb@gatema.cz

b) nebo písemně na adresu:
WB
Gatema Holding s.r.o.
Průmyslová 2503/2
Boskovice
68001

b) or in writing to:
WB
Gatema Holding s.r.o.
Průmyslová 2503/2
Boskovice
68001

Je nutné na obálku viditelně napsat písmena „WB“.

It is necessary to write the letters "WB" visibly on the envelope.

6. OBSAH OZNÁMENÍ

6. NOTICE CONTENT

Oznámení by měla vždy poskytovat dostatek informací, aby mohla být ze strany společnosti řádně prošetřena, minimálně však:

Notices should always provide sufficient information to enable a proper investigation by the company, but at a minimum:

- i) skutkový popis oznamované situace
- ii) zdůvodnění, v čem je spatřováno údajné porušení či hrozící porušení

- (i) a factual description of the situation being reported
- (ii) a statement of the basis for the alleged violation or threatened violation

Oznámení, která budou neúplná z důvodu nedostatku skutkových informací nebo která budou nesrozumitelná, nebudou dále prošetřována.

Notifications which are incomplete due to lack of factual information or which are incomprehensible will not be investigated further.

Oznámení mohou být anonymní.

Notifications may be anonymous.

NEŘÍZENÝ VÝTISK

		METODICKÝ POKYN				Číslo dokumentu:
		WHISTLEBLOWING				GAC 039
Autor: Pavel Zouhar	Výkonný ředitel G_H: Stanislav Sýkora	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Datum účinnosti: 15.05.2023

7. VYHODNOCENÍ OZNÁMENÍ

Oznámení obdrží stanovená odpovědná osoba, která zodpovídá za vyřešení oznámení.

Odpovědná osoba za vyřešení oznámení potvrdí neprodleně přijetí písemného chráněného oznámení na elektronickou nebo poštovní adresu, kterou oznamovatel uvedl, pokud nepožádal o jiný způsob potvrzení.

K potvrzení přijetí oznámení nedojde, pokud je oznámení anonymní a nebo by tímto postupem mělo dojít k ohrožení zájmu na ochraně totožnosti oznamovatele nebo by tím mohlo dojít k ohrožení ochrany jeho osobních údajů.

Poskytne-li oznamovatel osobní a kontaktní údaje, bude oznamovatel o následném posouzení a opatřeních písemně informován v přiměřené lhůtě od doručení (tj. max. 3 měsíce) V případě, že bude lhůta delší než 3 měsíce, budou oznamovateli oznámeny též důvody prodloužení.

Odpovědná osoba za vyřešení oznámení svolá vyšetřovací komisi, která je obeznámena s obsahem oznámení a společně je dohodnut další postup řešení.

Komise je složena ze statutárních orgánů jednotlivých společností a vždy musí být přítomen zástupce společnosti, které se oznámení dotýká a zástupce valné hromady společnosti Gatema Holding s.r.o.

Při prošetřování oznámení bude společnost postupovat s nejvyšší možnou důvěrností a zachovávat ochranu oznamovatele a jeho osobních údajů. S obsahem oznámení se bude nakládat důvěrným způsobem, bude-li to možné s ohledem na obsah a okolnosti oznamovaného případu.

V rámci šetření a vyhodnocení nejsou komisi poskytnuty osobní údaje oznamovatele, pokud tyto nejsou podmínkou pro vyřešení oznámení.

8. OCHRANA OZNAMOVATELE

Totožnost oznamovatele bude za všech okolností uchovávána v přísné důvěrnosti.

7. EVALUATION OF THE NOTIFICATION

The notification shall be received by the designated responsible person who shall be responsible for resolving the notification.

The person responsible for handling the notification shall promptly acknowledge receipt of the written protected notification at the electronic or postal address provided by the notifier, unless the notifier has requested another means of acknowledgement.

Acknowledgement of receipt of the notification shall not take place if the notification is anonymous or if this procedure would compromise the interest in protecting the identity of the notifier or could compromise the protection of his or her personal data.

If the whistleblower provides personal and contact details, the whistleblower will be informed in writing of the subsequent assessment and action within a reasonable period of time from receipt (i.e. a maximum of 3 months).

The person responsible for dealing with the notification will convene a committee of inquiry, which will be informed of the contents of the notification and together the next course of action will be agreed.

The committee shall be composed of the statutory bodies of each company and a representative of the company concerned and a representative of the general meeting of Gatema Holding Ltd. shall always be present.

When investigating the notification, the company will act with the utmost confidentiality and maintain the protection of the notifier and his personal data. The content of the notification will be treated confidentially, if possible in view of the content and circumstances of the case being notified.

In the context of the investigation and evaluation, the personal data of the whistleblower shall not be disclosed to the Board unless they are a condition for the resolution of the notification.

8. WHISTLEBLOWER PROTECTION

The identity of the whistleblower will be kept strictly confidential at all times.

NEŘÍZENÝ VÝTISK

		METODICKÝ POKYN				Číslo dokumentu:
		WHISTLEBLOWING				GAC 039
Autor: Pavel Zouhar	Výkonný ředitel G_H: Stanislav Sýkora	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Datum účinnosti: 15.05.2023

Společnost se zavazuje chránit oznamovatele a s ohledem na okolnosti případu též totožnost oznámené osoby.

Společnost se zavazuje nepodniknout žádné odvetné opatření proti jakékoliv osobě, která učiní oznámení.

Osoby, které se budou domnívat, že vůči nim byla provedena určitá odvetná opatření za oznámení porušení či hrozícího porušení, jsou oprávněny kdykoliv kontaktovat kohokoliv ze statutárního orgánu společnosti Gatema Holding s.r.o.

9. NAKLÁDÁNÍ S OSOBNÍMI ÚDAJI

Společnost je v souladu s příslušnými právními předpisy, především v souladu s obecným nařízením o ochraně osobních údajů č. 2016/679, rovněž povinna chránit osobní údaje oznamovatele. To platí rovněž pro osobní údaje oznámené osoby, která je údajně odpovědná za porušení nebo hrozící porušení.

S osobními údaji je nakládáno jako s jinými informacemi důvěrné povahy. Společnost v té souvislosti informuje a ubezpečuje, že osobní údaje dotčených osob jsou zpracovávány výhradně pro účely prošetření porušení či hrozícího porušení, a to v nezbytném rozsahu.

Právním základem pro takové zpracování osobních údajů je oprávněný zájem společnosti na prošetření porušení nebo hrozícího porušení a do určité míry též plnění zákonné povinnosti společnosti spočívající v povinnosti zavést účinných mechanismus pro oznámení porušení nebo hrozících porušení.

V případě předávání osobních údajů možným příjemcům, uplatňuje společnost takové postupy, aby předáním osobních údajů uvnitř společnosti nebo příslušným dohledovým či dozorovým orgánům nebo jiným osobám pověřeným prošetřováním nedošlo k ohrožení utajení identity, tj. aby nedošlo k možnosti identifikace (přímé či nepřímé) oznamovatele či oznámené osoby, ledaže je zveřejnění vyžadováno v souvislosti s dalším prošetřováním nebo následným soudním řízením anebo oznamovatel porušení nebo hrozícího porušení udělí společnosti ke zveřejnění svých osobních údajů výslovný souhlas.

The Company is committed to protecting the whistleblower and, in the circumstances of the case, the identity of the person notified.

The Company undertakes not to take any retaliatory action against any person who makes a report.

Persons who believe that certain retaliatory actions have been taken against them for reporting a breach or threatened breach are entitled to contact any member of the Gatema Holding Ltd. statutory body at any time.

9. PERSONAL DATA HANDLING

The Company is also obliged to protect the personal data of the whistleblower in accordance with the relevant legislation, in particular the General Data Protection Regulation 2016/679. This also applies to the personal data of the notified person who is allegedly responsible for the breach or threatened breach.

Personal data is treated as other information of a confidential nature. In this context, the Company informs and assures that the personal data of the persons concerned are processed solely for the purpose of investigating the infringement or threatened infringement, to the extent necessary.

The legal basis for such processing of personal data is the Company's legitimate interest in investigating the breach or threatened breach and, to a certain extent, the Company's compliance with its legal obligation to establish effective mechanisms for notifying breaches or threatened breaches.

In the case of the transfer of personal data to potential recipients, the company shall apply procedures such that the transfer of personal data within the company or to the relevant supervisory or oversight authorities or other persons charged with the investigation does not compromise the confidentiality of the identity, i.e. does not make it possible to identify (directly or indirectly) the whistleblower or the person notified, unless disclosure is required in connection with further investigation or subsequent legal proceedings or the whistleblower of the breach or threatened breach gives the company explicit consent to the disclosure of his or her personal data.

NEŘÍZENÝ VÝTISK

		METODICKÝ POKYN				Číslo dokumentu:
		WHISTLEBLOWING				GAC 039
Autor: Pavel Zouhar	Výkonný ředitel G_H: Stanislav Sýkora	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Ostatní: -----	Datum účinnosti: 15.05.2023

Společnost uchovává záznamy, zápisy či přepisy oznámení učiněných osobně v důvěrném a zabezpečeném systému, přičemž přístup k údajům z tohoto systému mají pouze příslušné osoby, kteří jsou pověřeni prošetřováním porušení nebo hrozícího porušení. Doba uchování se odvíjí od doby trvání prošetřování a obvykle nepřekročí dobu 1 roku od ukončení takového prošetřování.

V souladu s příslušnými ustanoveními obecného nařízení o ochraně osobních údajů informuje společnost o právu na přístup k osobním údajům týkajícím se subjektu údajů, jejich opravu nebo výmaz, popřípadě omezení zpracování, a vznést námitku proti zpracování, jakož i o právu na přenositelnost údajů. Příslušné osoby mají rovněž právo obrátit se svou stížností na Úřad pro ochranu osobních údajů.

10. SOUVISEJÍCÍ DOKUMENTACE

Neuvedeno

11. HISTORIE ZMĚN DOKUMENTU

Datum změny:	Kdo změnil:	Popis změny:
23.11.2021	P. Zouhar	Vznik a vydání dokumentu
15.05.2023	P. Zouhar	Aktualizace po prodeji společnosti Gatema Medical

The Company shall keep records, minutes or transcripts of notifications made in person in a confidential and secure system, and only relevant persons who are authorised to investigate a breach or threatened breach shall have access to the data in this system. The retention period shall be based on the duration of the investigation and shall not normally exceed 1 year from the end of such investigation.

In accordance with the relevant provisions of the General Data Protection Regulation, the Company shall inform the data subject of the right to access, rectify or erase personal data concerning him or her, or to restrict processing, and to object to processing, as well as of the right to data portability. The persons concerned also have the right to refer their complaints to the Data Protection Authority.

10. RELATED DOCUMENTATION

Not specified

11. DOCUMENT HISTORY

Change date:	Who change:	Change description:
23.11.2021	P. Zouhar	Document origin and release
15.05.2023	P. Zouhar	Update after Gatema Medical sale

NEŘÍZENÝ VÝTISK